SII 22.29: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 29. (A.R. No. 29 of 1906) TANJAVUR DISTRICT, MAYURAM TALUK, TIRUKKAḌAIYŪR. AMṚITAGHAṬĒŚVARA TEMPLE—ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MAṆḌAPA. VIKRAMA-CHŌḶA—7th YEAR, (A.D. 1124-5)

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0029

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0029.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

The inscription has the introduction commencing with *Pūmādu puṇara* etc. It is mutilated at the beginning. It records a gift of 11 *kāśu* deposited with the temple authorities of Kālakāladēvar, for burning with the interest thereon a perpetual lamp before the deity, by one Rājarāja-Munaiyadaraśar a resident of Iḷaṅgārikuḍi in Rājanārāyaṇa vaḷanāḍu.

Edition

〈1〉[7+] puṇara puvimātu vaḷara nāmātu viḷaṅka [10+]〈2〉 maiyāl maṇimuṭi cūṭic ceṅkol (locci) [6+] vaḷarppa [6+]〈3〉 kaliṅka miriyak kaṭamalai naṭātti valaṅkoḷāḷi varaiyāḷi nita [10+]〈4〉 **hāsa**nattu mukkokkiḻānaṭikaḷoṭum viṟṟirun=taruḷiya kopparake(caripaṉ marāṉa) **tribhu** [10+]〈5〉 coḻatevaṟku yāṇṭu 7-Āvatu **rājan**¿a?〈ā〉**rā**yaṇavaḷanāṭṭu

A [10+]〈6〉 lakālatevar koyilil kāṇiyuṭaiya **śi**va**brāhma**ṇaril Āttiraiyan An [9+]〈7〉 raiyanpaṭṭan makaṟ kaṇ(ṭa)yanum Ā**ttri**yan Ampalattāṭi tirumayāna muṭaiyānu [9+]〈8〉 [3+] ṭiyum Āttiraiyan **sunda**(ra)nārāyaṇanum Āt=tiraiyan [10+]〈9〉 [4+] kayilāyamuṭaiyānum Āttiraiyan (para)me**śvara**n **su** [9+]〈10〉 num Ivvanaivom **rāja**nārāyaṇavaḷanāṭṭu [10+] Iḷaṅkārikuṭi Iḷaṅkārikuṭai [10+]〈11〉 [2+] nāna **rā-jarāja**munai〈ya〉taracaṟku nāṅkaḷ Upaiya [5+] kuṭutta paricāvatu Uṭaiyār **śrī** kāla [8+]〈12〉 rāka Ivar vaitta tirunun=tāviḷak konṟukku Aḷappatāna [8+] ney [9+]〈13〉 poliyūṭṭu kācu 10 1 Ikkācu pati(no)nṟukku ti [9+] āl tiramappalicai yāka [5+]〈14〉 kam Eṇṇai vilai [10+] Ittirunun=tāviḷak=ku Ikkoyilil [9+]〈15〉 [3+] ṭṭukkoṇṭu tiṭṭuk kuṭuttom Ivvanaivom Itu pa**nmāheśvara rakṣai** [||]

Bibliography

Digital edition of SII 22.29 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Pages 23–24, item 29.